

NORMATIVA DE LA UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA PER LA QUAL ES REGULA EL PROCEDIMENT PER A L'OBTENCIÓ I EXPEDICIÓ DELS CERTIFICATS DE CAPACITACIÓ PER A L'ENSENYAMENT EN VALENCIÀ I EN ANGLÈS EN ELS ENSENYAMENTS NO UNIVERSITARIS

(Aprovada pel Consell de Govern en la sessió de 16 de gener de 2014)

Preàmbul

L'Ordre 17/2013, de 15 d'abril, de la Conselleria d'Educació, Cultura i Esport, regula les titulacions administratives que faculden per a l'ensenyament en valencià i en llengües estrangeres en els ensenyaments no universitaris. L'article 2 i l'article 9 de l'Ordre faculden les universitats valencianes a expedir aquestes titulacions administratives.

L'article 6 estableix que per a obtenir el Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en Valencià i el Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en Llengua Estrangera s'hauran de complir dues condicions: tenir la competència lingüística necessària i demostrar la competència professional per a l'ensenyament en valencià o en la llengua estrangera en qüestió.

L'article 8.4.a) de l'Ordre determina que la formació per a l'obtenció del Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en Valencià o del Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en Llengua Estrangera, en cap cas podrà ser inferior a 24 crèdits o 24 crèdits ECTS de formació.

L'article 10 de l'Ordre estableix que les universitats podran organitzar i oferir la formació per a l'adquisició de la competència lingüística i de la competència professional que condueixen a l'obtenció de les titulacions administratives de Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en Valencià i de Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en Llengua Estrangera.

Sent per tant competent la Universitat Politècnica de València per a l'obtenció i expedició d'aquests certificats, correspon ara establir les normes reguladores del procediment.

Article 1. Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en Valencià

1.1. Competència lingüística en valencià

L'acreditació de la competència lingüística mínima en valencià per a obtenir el Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en Valencià consisteix a tenir el certificat de competència de nivell C1 de valencià del Servei de Promoció i Normalització Lingüística de la Universitat Politècnica de

NORMATIVA DE LA UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA POR LA QUE SE REGULA EL PROCEDIMIENTO PARA LA OBTENCIÓN Y EXPEDICIÓN DE LOS CERTIFICADOS DE CAPACITACIÓN PARA LA ENSEÑANZA EN VALENCIANO Y EN INGLÉS EN LAS ENSEÑANZAS NO UNIVERSITARIAS

(Aprobada por el Consejo de Gobierno en su sesión de 16 de enero de 2014)

Preámbulo

La Orden 17/2013, de 15 de abril, de la Conselleria de Educación, Cultura y Deporte, regula las titulaciones administrativas que facultarán para la enseñanza en valenciano y en lenguas extranjeras en las enseñanzas no universitarias. Los artículos 2 y 9 de la Orden facultarán a las universidades valencianas a expedir dichas titulaciones administrativas.

El artículo 6 establece que para la obtención del Certificado de Capacitación para la Enseñanza en Valenciano y el Certificado de Capacitación para la Enseñanza en Lengua Extranjera se deberán cumplir dos condiciones: tener la competencia lingüística necesaria y demostrar la competencia profesional para la enseñanza en valenciano o en la lengua extranjera en cuestión.

El artículo 8.4.a) de la Orden determina que la formación para la obtención del Certificado de Capacitación para la Enseñanza en Valenciano o del Certificado de Capacitación para la Enseñanza en Lengua Extranjera en ningún caso podrá ser inferior a 24 créditos o 24 créditos ECTS de formación.

El artículo 10 de la Orden establece que las universidades podrán organizar y ofrecer la formación para la adquisición de la competencia lingüística y competencia profesional que conducirán a la obtención de las titulaciones administrativas de Certificado de Capacitación para la Enseñanza en Valenciano y de Certificado de Capacitación para la Enseñanza en Lengua Extranjera.

Siendo, por lo tanto, competente la Universitat Politècnica de València para la obtención y expedición de los certificados mencionados, corresponde ahora el establecer las normas reguladoras del procedimiento.

Artículo 1. Certificado de Capacitación para la Enseñanza en Valenciano

1.1. Competencia lingüística en valenciano

La acreditación de la competencia lingüística mínima en valenciano para obtener el Certificado de Capacitación para la Enseñanza en Valenciano consistirá en poseer el certificado de competencia de nivel C1 de valenciano del Servei de Promoció i Normalització Lingüística de la Universitat Politècnica de

València o un certificat de nivell equivalent o superior, segons el document de Criteris de la Universitat Politècnica de València sobre equivalències de títols, diplomes o certificats de coneixements de valencià <www.upv.es/apnl>.

1.2. Competència professional per a l'ensenyament en valencià

L'acreditació de la competència professional per a obtenir el Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en Valencià s'ha d'obtenir mitjançant algun dels itineraris següents:

1.2.1. Itinerari de crèdits de grau i màster

Cal haver aprovat un mínim de 24 crèdits ECTS d'assignatures cursades a la UPV i vinculades a l'àrea de coneixement de Filologia Catalana o del Màster Universitari de Llengües i Tecnologia impartides amb el valencià com a llengua vehicular.

1.2.2. Itinerari del títol d'Expert Universitari amb Competència Professional per a l'Ensenyament en Valencià

Cal haver cursat i aprovat els estudis del títol d'Expert Universitari amb Competència Professional per a l'Ensenyament en Valencià que ha de tenir una càrrega de 24 crèdits ECTS i tenir un títol de grau, llicenciatura, diplomatura, enginyeria o arquitectura. Els requisits que s'han de complir per a accedir als estudis del títol d'Expert són: tenir acreditada la competència lingüística en valencià i complir les condicions d'accés que estableixen les Normes reguladores dels estudis i activitats de formació permanent de la Universitat Politècnica de València (aprovades pel Consell de Govern en la sessió d'1 de febrer de 2012).

1.2.3. Itinerari de docència en valencià

Cal haver obtingut el títol de grau, llicenciatura, diplomatura, arquitectura o enginyeria a la Universitat Politècnica de València i haver-hi cursat almenys 60 crèdits ECTS (o els equivalents en títols anteriors a la implantació de l'Espai Europeu de Educació) amb el valencià com a llengua vehicular. A més, caldrà tenir aprovats 6 crèdits de matèries de didàctica i de normativa legal del títol d'Expert Universitari amb Competència Professional per a l'Ensenyament en Valencià expedit per la UPV o tenir el títol de Màster Universitari en Professor o Professora d'Educació Secundària expedit per alguna universitat pública valenciana.

Article 2. Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en Llengua Estrangera (Anglès)

2.1. Competència lingüística en anglès

L'acreditació de la competència lingüística mínima per a obtenir el Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en

València o un certificado de nivel equivalente o superior, según el documento de Criteris de la Universitat Politècnica de València sobre equivalències de títols, diplomes o certificats de coneixements de valencià <www.upv.es/apnl>.

1.2. Competencia profesional para la enseñanza en valenciano

La acreditación de la competencia profesional para obtener el Certificado de Capacitación para la Enseñanza en Valenciano se deberá obtener mediante alguno de los itinerarios siguientes:

1.2.1. Itinerario de créditos de Grado y Máster

Se deberá haber aprobado un mínimo de 24 créditos ECTS de asignaturas cursadas en la UPV y vinculadas al área de conocimiento de Filología Catalana o del Máster Universitario de Lenguas y Tecnología impartidas con el valenciano como lengua vehicular.

1.2.2. Itinerario del título de Experto Universitario con Competencia Profesional para la Enseñanza en Valenciano

Se deberá haber cursado y aprobado los estudios del título de Experto Universitario con Competencia Profesional para la Enseñanza en Valenciano que ha de tener una carga de 24 créditos ECTS y poseer un título de Grado, Licenciatura, Diplomatura, Ingeniería o Arquitectura. Los requisitos que se deberán cumplir para acceder a los estudios del título de Experto serán: tener acreditada la competencia lingüística en valenciano y cumplir con las condiciones de acceso que establezcan las Normas reguladoras de los estudios y actividades de formación permanente de la Universitat Politècnica de València (aprobadas por el Consejo de Gobierno en su sesión de 1 de febrero de 2012).

1.2.3. Itinerario de docencia en valenciano

Se deberá haber obtenido el título de Grado, Licenciatura, Diplomatura, Arquitectura o Ingeniería en la Universitat Politècnica de València y haber cursado en la misma por lo menos 60 créditos ECTS (o los equivalentes en títulos anteriores a la implantación del Espacio Europeo de Educación) con el valenciano como lengua vehicular. Además, se deberá tener aprobados 6 créditos de materias de didáctica y de normativa legal del título de Experto Universitario con Competencia Profesional para la Enseñanza en Valenciano expedito por la UPV o poseer el título de Máster Universitario en Profesor o Profesora de Educación Secundaria expedito por alguna universidad pública valenciana.

Artículo 2. Certificado de Capacitación para la Enseñanza en Lengua Extranjera (Inglés)

2.1. Competencia lingüística en inglés

La acreditación de la competencia lingüística mínima para obtener el Certificado de Capacitación para la Enseñanza en

Llengua Estrangera (Anglès) consisteix a tenir el certificat de competència de nivell B2 d'anglès del Centre de Llengües de la Universitat Politècnica de València o un certificat de nivell equivalent o superior, segons l'article 7 de l'Ordre 17/2013.

2.2. Competència professional per a l'ensenyament en anglès

L'acreditació de la competència professional per a obtenir el Certificat de Capacitació per a l'Ensenyament en Llengua Estrangera (Anglès) s'ha d'obtenir mitjançant algun dels itineraris següents:

2.2.1. Itinerari de crèdits de grau i màster

Cal haver aprovat un mínim de 24 crèdits ECTS d'assignatures cursades a la UPV i vinculades a l'àrea de coneixement de Filologia Anglesa o del Màster Universitari de Llengües i Tecnologia impartides amb l'anglès com a llengua vehicular.

2.2.2. Itinerari del títol d'Expert Universitari amb Competència Professional per a l'Ensenyament en Anglès

Cal haver cursat i aprovat els estudis del títol d'Expert Universitari amb Competència Professional per a l'Ensenyament en Anglès que ha de tenir una càrrega de 24 crèdits ECTS i tenir un títol de grau, llicenciatura, diplomatura, enginyeria o arquitectura. Els requisits que s'han de complir per a accedir als estudis del títol d'Expert són: tenir acreditada la competència lingüística en anglès i complir les condicions d'accés que estableixen les Normes reguladores dels estudis i activitats de formació permanent de la Universitat Politècnica de València (aprovades pel Consell de Govern en la sessió d'1 de febrer de 2012).

2.2.3. Itinerari de docència en anglès

Cal haver obtingut el títol de grau, llicenciatura, diplomatura, arquitectura o enginyeria a la Universitat Politècnica de València i haver-hi cursat almenys 60 crèdits ECTS (o els equivalents en títols anteriors a la implantació de l'Espai Europeu de Educació) amb l'anglès com a llengua vehicular. A més, caldrà tenir aprovats 6 crèdits de matèries de didàctica i de normativa legal del títol d'Expert Universitari amb Competència Professional per a l'Ensenyament en Anglès expedit per la UPV o tenir el títol de Màster Universitari en Professor o Professora d'Educació Secundària expedit per alguna universitat pública valenciana.

Article 3. Òrgan competent

El vicerectorat amb competències en política lingüística i multilingüisme és l'òrgan competent per a determinar i emetre els certificats que corresponen, per a desplegar aquesta normativa i per a fer-ne el seguiment.

Llengua Extranjera (Inglés) consistirá en poseer el certificado de competencia de nivel B2 de inglés del Centro de Lenguas de la Universitat Politècnica de València o un certificado de nivel equivalente o superior, según el artículo 7 de la Orden 17/2013.

2.2. Competencia profesional para la enseñanza en inglés

La acreditación de la competencia profesional para obtener el Certificado de Capacitación para la Enseñanza en Lengua Extranjera (Inglés) se deberá obtener mediante alguno de los siguientes itinerarios:

2.2.1. Itinerario de créditos de Grado y Máster

Se deberá haber aprobado un mínimo de 24 créditos ECTS de asignaturas cursadas en la UPV y vinculadas al área de conocimiento de Filología Inglesa o del Máster Universitario de Lenguas y Tecnología impartidas con el inglés como lengua vehicular.

2.2.2. Itinerario del título de Experto Universitario con Competencia Profesional para la Enseñanza en Inglés

Se deberá haber cursado y aprobado los estudios del título de Experto Universitario con Competencia Profesional para la Enseñanza en Inglés que deberá tener una carga de 24 créditos ECTS y poseer un título de Grado, Licenciatura, Diplomatura, Ingeniería o Arquitectura. Los requisitos que ha de cumplir para acceder a los estudios del título de Experto serán: tener acreditada la competencia lingüística en inglés y cumplir con las condiciones de acceso que establezcan las Normas reguladoras de los estudios y actividades de formación permanente de la Universitat Politècnica de València (aprobadas por el Consejo de Gobierno en su sesión de 1 de febrero de 2012).

2.2.3. Itinerario de docencia en inglés

Se deberá haber obtenido el título de Grado, Licenciatura, Diplomatura, Arquitectura o Ingeniería en la Universitat Politècnica de València y haber cursado en la misma por lo menos 60 créditos ECTS (o los equivalentes en títulos anteriores a la implantación del Espacio Europeo de Educación) con el inglés como lengua vehicular. Además, se deberá tener aprobados 6 créditos de materias de didáctica y de normativa legal del título de Experto Universitario con Competencia Profesional para la Enseñanza en Inglés expedito por la UPV o poseer el título de Máster Universitario en Profesor o Profesora de Educación Secundaria expedito por alguna universidad pública valenciana.

Artículo 3. Órgano competente

El Vicerrectorado con competencias en política lingüística y multilingüismo será el órgano competente para determinar y emitir los certificados que correspondan, desarrollar la presente normativa y realizar el seguimiento de la misma.

Aquest vicerectorat determinarà quines són les unitats, els serveis o les àrees que gestionaran la preparació i l'emissió dels certificats administratius de Capacitació en les diverses llengües, a sol·licitud de les persones interessades i prèvia la comprovació del compliment dels requisits esmentats.

Així mateix, el vicerectorat amb competències en política lingüística i multilingüisme és l'organisme promotor del títol d'Expert Universitari amb Competència Professional per a l'Ensenyament en Valencià i del títol d'Expert Universitari amb Competència Professional per a l'Ensenyament en Anglès.

Disposició final

Aquest Acord entrarà en vigor l'endemà de l'aprovació pel Consell de Govern de la Universitat Politècnica de València.

Este Vicerrectorado determinará cuáles serán las unidades, servicios o áreas que gestionarán la preparación y emisión de los certificados administrativos de Capacitación en las diferentes lenguas, a solicitud de las personas interesadas y previa comprobación del cumplimiento de los requisitos mencionados.

Asimismo, el Vicerrectorado con competencias en política lingüística y multilingüismo será el organismo promotor del título de Experto Universitario con Competencia Profesional para la Enseñanza en Valenciano y del título de Experto Universitario con Competencia Profesional para la Enseñanza en Inglés.

Disposición final

El presente Acuerdo entrará en vigor al día siguiente de su aprobación por el Consejo de Gobierno de la Universitat Politècnica de València.